

UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ 7' א. מרטון ז"ל

40 AGORA 8 OLDAL

TEL-AVIV, 1971 DECEMBER 5., VASÁRNAP

7109. szám

Nixon hosszulejárata katonai segílyt ígért Golda Méirnek

Függőben maradt a Phantomok ügye - Az Izraeli barát szenátorok elégedetlenek - Az UNO-vita végéig szünetelnek a közvetítési kísérletek

Washington (Reuter, IFP, UPI, STA). — Golda Méir miniszterelnök Washingtonban tartott sajtóértekezletén, melyen a tudósítók és tévé-riporterek hatalmas tömege vette körül, kijelentette, hogy meg van elégedve Nixon elnökkel folytatott megbeszéléseivel, amely után Nixon bizonyára megérti, hogy Izraelnek miért van szüksége további Phantom-gépekre. Bár Golda Méir megtagadta a közvetlen választ, burkolt megjegyzéseiből és más személyiségek kijelentéseiből kitűnik, hogy nem kapott ígéretet a Phantom-szállítás közeli felújítására.

A Fehér Házban lefolyt megbeszélésen, amely Golda Méir kíséretének nagy meglepetésére mind végig négyesemközt folyt az elnök és a miniszterelnök között és a kitűzött időt jóval túlhaladva, két óra hosszat tartott, megállapodtak abban, hogy részleteit titokban tartják. A Fehér Ház szóvivője, Ronald Ziegler azonban közölte, hogy az elnök arról tárgyalt Golda Méirrel, hogyan segítheti Amerika az izraeli haderő modernizálását. A megbeszélés hasznos és kielégítő volt. Beható tárgyalás folyt az izraeli haderő hosszulejárati szükségleteiről az erögyensúly fenntartásának keretében.

Zatonyra futott egy izraeli hajó

Barcelona (UPI). — Tegnap délután a spanyolországi Barcelona közelében zatonyra futott a Bít Sznápir nevű 1600 tonnás izraeli teherhajó. Feltételezik, hogy a hajó teljesen kettétört és elmerül. A spanyol határrendőrség helikoptere megmentette és Barcelonába szállította a legénység valamennyi tagját. A hajó fosztókat és más rakományt szállított Izraelből Barcelonába és Taragonába.

Csökkentették Izrael gazdasági segílyt

Washington (Reuter, UPI). — Az amerikai kongresszus két háza közötti kiegyezés alapján, a segílyprogram kérdésében 85 millió dollárról 50 millióra csökkentették Izrael gazdasági segílyt. Ezzel egyidőben csökkentették a Görögország és Pakisztán számára előirányzott katonai segílyt is. Ennek ellenére még mindig fennállnak nézeteltérések a szenátus és a képviselőház között, hogy egy törvénybe fogják-e, vagy pedig elkülönítik egymástól a katonai és gazdasági segílyt. A globális összegről azonban már megállapodtak. A szenátus 2.6 milliárd dollárt szavazott meg, a képviselőház 3.4 milliárdot és a most megkötött kompromisszum szerint az összeg 2.8 milliárd lesz.

A GÖRÖG KORMÁNY KÖSZÖNETE IZRAELNEK a tűz leküzdéséért a Santa Catharinában

Görögország vállalja a megrongált részek újjáépítését

Athén (UPI, Reuter). — A görög kormány hálás azért a segítségért, amelyet Izrael a szíriai Santa Catharina kolostorban kitért tűz oltásánál nyújtott — jelentette ki Christosz Kasztanatosz Palamasz, Görögország helyettes külügyminisztere, hétfői sajtóértekezletén. Görögország diplomáciai megbízottjai Izraelben utasították, hogy az izraeli hatóságok előtt juttassák ki a fejezésre a görög kormány köszönetét.

A miniszter-helyettes azt is közölte, hogy a görög kormány fogja pénzelni a kolostor tűz által megrongált részeinek újjáépítését. Ennek érdekében szakértőt küldenek ki a helyszínre, hogy pontosan állapítsa meg a károkat.

nisztérium közleményére, amely szerint megállapodtak abban, hogy a két kormányknak nem szabad konfliktusba kerülnie a repülőgépek kérdésében.

A sajtóértekezleten Golda Méir elmondotta, hogy megmagyarázta Nixon elnöknek, miszerint a Phantom-repülőgépek szállítása nem fogja csökkenteni Izrael hajlandóságát a megegyezésre.

Ellenkezőleg, a repülőgépek hiánya Izrael ellenfeleinek csökkentheti a megegyezésre való hajlandóságát.

Méir miniszterelnök Washingtonban találkozott 12 szenátorral,

aki a kongresszus felsőházában kezdeményezte a határozatot, amelyben a felsőház felszólította a kormányt Phantomok szállítására Izrael számára. Henry Jackson szenátor, a demokrata párt elnöke-jelöltje később kijelentette, hogy nincs megegyezve azzal a nyilatkozattal, amelyet a külügyminisztérium adott ki Golda Méir és Rogers tállakozója után. Szerinte kitűnik, hogy a Phantomok kérdése továbbra is függőben marad és Amerika egész álláspontja kétértelme. Ugyancsak elégedetlenségét fejezte ki Jacob Javits szenátor, a republikánus párt egyik vezető tagja.

MÁR SZOMBATON IS ZAKLATJÁK A PATOLÓGUSOKAT

Gyilkossággal fenyegetnek két afurái patológust — Házi-örizetbe helyezték négy jeruzsálemi jesivánövendéket

A boncolást ellenző körök most már szombaton is zaklatják a patológusokat. Ismeretlen személy szombaton felhívta dr. Emanuel Levin, az afurái állami kórház Tivonban élő patológusának lakását és közölte az orvos feleségével, hogy ha férje nem hagyja abba a boncolást, úgy „mi gondoskodunk az ő felboncolásáról”. Ezt megelőzően, pénteken dr. Servatius, az afurái kórház igazgató-főorvosa hasonló tartalmu fenyegető levelet kapott. A levélben mitűtök is volt, amelyet a főorvos átnyújtott a rendőrségnek. Az afurái kórház orvosai ma délelőtti tiltakozó gyűlést tartanak.

A jeruzsálemi járásbírószágon pénteken négy napos vizsgálati foglaltságot rendeltek el Benjamin Albergstein, a Hadassa kórház alkalmazottja ellen, akit azaz gyanúsítanak, hogy vallásos köröknek információt szolgáltatott a patológusokról és a kórházban végrehajtott boncolásokról. Előzőleg egy másik alkalmazottat is letartóztattak hasonló gyanúval.

A jeruzsálemi járásbírószágon házi-örizetbe helyezték négy vallásos fiatalembert, a jeruzsálemi Chevron-jesiva növendékeit, akik részt vettek a keddi éjszakai tüntetésben. A négy fiú naplemente után nem hagyhatja el a jesivát.

EGYPTOM VEZÉRKARI FŐNÖKE: IZRAEL DÖNTŐ KATONAI FŐLENYBEN VAN

Ánuár Szádát szerint Egyiptom egyedül marad a harcban

Beirut (UPI, IFP). — Szádát Eddin Sázli tábornok, egyiptomi vezérkari főnök az Arab Védelmi Tanács ülésén résztvevő tábornokok előtt tartott beszámolójában kijelentette, hogy Izraelnek még mindig döntő katonai fölénye van — jelenti az A-Náhar beiruti lap. Sázli becslése szerint Izrael fölénye az arabokkal szemben 2:1 arányban nyilvánul meg.

A libanoni lap azt is közli, hogy Egyiptom elgáncsolta az afurái erösítették meg.

rikai elnökök békeküldését, amikor elutasította az afuráiak által közvetített izraeli békejavaslatokat. Ezekben a javaslatokban Izrael állítolag kötelezte magát valamennyi elfoglalt terület kiürítésére, Jeruzsálem kivételével, ha előzőleg létrejön a béke-megállapodás és a határok nemzetközi garanciáját biztosítják. Izrael követelte a szabad hajózási jogát a Szezi-csatornában, valamint nemzetközi csapatok elhelyezését Sárj el-Sejken és a Golan-fennsíkban. Az A-Náhar hírért semmilyen más forrásból nem erősítették meg.

Ugyanezen tap jelenti, hogy Ánuár Szádát egyiptomi elnök az egyiptomi távközlési berendezések főnöke előtt tartott beszédében ismét kijelentette, hogy Egyiptomnak még az év vége előtt végre kell hajtania határozatát, mely szerint béke-rendezés híján a háborút választja. Ha ezt nem teszi, úgy további három évig változatlan marad a helyzet, mert az új amerikai elnöknek akit 1972 novemberében megválasztanak, hosszabb időre lesz szüksége ahhoz, hogy kifejlessze saját politikáját.

Szádát arra figyelmeztette hallgatóit, hogy Egyiptom egyedül fog állni ebben a harcban. Más arab országok beír katonai felvonulásokkal az utcákra és indulók sugárzásával a rádióban.

ÖSSZEHIVTÁK A BIZTONSÁGI TANÁCSOT

India és Pakisztán között kitört a háboru

Pakisztáni repülőtámadások indiai repülőterek ellen — Súlyos harcok folynak Nyugat-Pakisztán és Kásmir határán is

New York (UPI, Reuter, IFP). — Az Egyesült Államok kormánya tegnap este a Biztonsági Tanács sürgős összehívását kérte és ehhez a javaslatához a Tanács további nyolc tagja is csatlakozott. Izraeli idő szerint éjjelkor összeült a Tanács az India és Pakisztán között kitört nagyméretű háború miatti tárgyalásra. A BT állandó tagjai közül a Szovjetunió Indiát, Kína pedig Pakisztánt támogatja a viszályban, míg Amerika előre közölte, hogy abba nem avatkozik bele.

Indiai állítás szerint a harcok azzal kezdődtek, hogy pakisztáni repülőgépek Nyugat-Pakisztánból jöve behatoltak Indiába és súlyosan bombázták három indiai repülőteret, míg Pakisztán azt panaszolta, hogy India nagyszabású offenzívát indított Kelet-Pakisztán ellen. Jáchijá Khán pakisztáni elnök formálisan hadat üzent Indiának, míg Indira Gandhi miniszterelnök elrendelte a háború állapotot Indiában és utasította a hadsereget „a pakisztáni támadás visszaverésére”.

A nyugat-pakisztáni fronton indiai haderők tegnap több pakisztáni támadást vetettek vissza

és legalább 18 pakisztáni tankot semmisítettek meg — közölte New Delhi. Az indiai léghaderő pedig a pakisztáni repülőtereket támadta. India tegnap este 33 pakisztáni harci repülőgépet megsemmisített a kelet-pakisztáni fronton.

Indiai katonai körök szerint a pakisztáni léghaderő megkísérelte, hogy lemásolja az izraeli léghaderő módszerét a hatnapos háborúban és az első órákban megbénítsa az ellenfél légi haderejét, de ez nem sikerült.

India flottája, amely jóval erősebb a pakisztáninál, tengeri blokádján akadályozza meg a hajószekérttetést Kelet- és Nyugat-Pakisztán között, miközben India egyetlen repülőgép anyahajójának gépei bombatámadást intéztek a kelet-pakisztáni Csittagong kikötő ellen.

Pakisztán 36 indiai repülőgép megsemmisítését jelenti és azt közölte, hogy a pakisztáni hadsereg mélyen behatolt indiai területre Sziálkurt körzetében. A pakisztáni szövívő beismerte

indiai repülőgépek súlyos támadását Karaci és Iszlámábád ellen.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút.

A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre.

Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére.

Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút. A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre. Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére. Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút. A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre. Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére. Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút. A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre. Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére. Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút. A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre. Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére. Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

India hadügyminisztere tegnap közölte, hogy „a kelet-pakisztáni határ már nem akadályozza az indiai csapatmozdulatokat” és a haderő az egész kelet-pakisztáni

határ mentén offenzívába kezdett. Több helyütt a csapatok mélyen behatoltak kelet-pakisztáni területre.

Az India és Pakisztán közötti háború világszerte súlyos aggodalmat váltott ki, bár nem volt váratlan. Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, aki Dániában van hivatalos látogatáson, tegnap tévé-nyilatkozatában kerekén kijelentette, hogy

a pakisztáni katonai diktatúra okozta ezt a háborút. A Szovjetunió mindent megtett ennek elhárítására és a jövőben is fellép a harcok befejezése érdekében. Koszigin kiemelte, hogy a Kelet-Pakisztánban bevezetett katonai diktatúra a lakosok millióit kényszerítette menekülésre. Washingtoni jelentés szerint a Szovjetunió elutasította az amerikai javaslatot, hogy a két nagyhatalom közösen lépjen fel az indiai viszály elhárítására. Rogers külügyminiszter a háború kitörése miatt elhalasztotta elutasítását az Atlanti Szövetség tanácsának európai ülésére. Kína helyettes külügyminisztere, Csi Peng-fej tegnap erősen elítélte a Szovjetunió által támogatott indiai agressziót és közölte, hogy Kína teljes mértékben támogatja Pakisztánt, „az agresszió áldozatát”. Megfigyelők arra utalnak, hogy a téli beárvál járhatatlanná válnak a Kínából Pakisztán irányába épített utak és így Kína legfeljebb légi úton küldhet katonai segílyt Pakisztánnak.

AZ AFRIKAI ELNÖKÖK KEDVEZŐ JAVASLATOKAT TETTEK U TANTNAK

A Jarring-tárgyalások feltétel nélküli felújítását helyeslik — Nemzetközi csapatok álljanak a Szezi-csatorna keleti partján — Máchmud Riad szankciókat követel az UNO-ban

New York (Reuter, IFP). — Máchmud Riad egyiptomi külügyminiszter pénteken az UNO közgyűlés közelkeleti vitáját megnyitó beszédében azt követelte, hogy az ENSZ rendelkezjen el szankciókat Izrael ellen. Riad beszéde azonban a vártnál enyhébb hangú volt, mert kitűdött, hogy az afurái elnökök békeküldetésének UNO Tant főtűtkárhoz küldött jelentése a Jarring-tárgyalásoknak minden előfeltétel nélküli felújítását javasolja — tehát Izrael, és nem Egyiptom álláspontját helyesli.

A szenegáli külügyminiszter által átnyújtott jelentés tartalmát nem tették közzé, de ismeretes, hogy az néhány javaslatot tartalmaz, amelyeknek végrehajtására U Tantot személyesen kéri fel. A jelentés átadásánál dr. Jarring is jelen volt.

Az afurái küldöttekhez közzelálló körök szerint a jelentés javasolja dr. Jarring közvetítésének mielőbbi felújítását a Szezi-csatorna megnyitása érdekében. Az afurái elnökök véleménye szerint ezzel kapcsolatban

nemzetközi haderőt kell elhelyezni a Szezi-csatorna keleti partján, valamint Sárj el-Sejkenben is.

Tárgyalásokat kell folytatni a felek között béke megkötéséről, amely kijelöli a kölcsönös megállapodás alapuló határokat — a BT 1967 novemberi határozata alapján.

Agosban Jakubu Gowan tábornok, nigériai miniszterelnök tegnap átnyújtotta a jelentést a Biztonsági Tanácsban képviselőt nagyhatalom képviselőinek az az a kéressel, hogy kormányaik támogassák a benne foglalt javaslatokat.

Az UNO közgyűlésén Máchmud Riad heves Amerika-ellenes kirohanás után azt hangoztatta, hogy dr. Jarring február 8-iki memorandum volt a próbaköve Izrael békekarátának és itt Izrael kudarcot vallott. (Izrael nem volt hajlandó választ adni Jarring kérdésére, hogy kötelezi-e magát Sziánj kiürítésére és a régi mandátumi határ helyreállítására.) Az izraeli agresszor most olyan helyzetet akar teremteni, amelyben a világ beletörődik a támadás után megszállt területek gyarmatokká való változtatásába. Ennek elhárítására a közgyűlés erősen és hatékony fellépése szükséges.

Értesítjük rokonainkat, barátainkat, ismerőseinket, hogy felejtethetlen fiunk, a színjári harcokban hősi halált halt

FETTMANN DANI főhadnagy 771 második éves

ÁZKÁRÁJÁT
1971 december 7-én — יום ב' בטבת — kedden délután 3 órakor tartjuk a beér-sévi temetőben.
Autóbusz indul pontosan 3/4-kor az Irija mellől.

A GYÁSZOLO CSALÁD

Felejtethetlen drága feleségem

GELBMANN ENDRÉ szül. Feiner Piri 771

ÁZKÁRÁJÁT ÉS SIRKOAVATASÁT
december 7-én, kedden délután 3 órakor tartjuk a beér-sévi temetőben.
Köszönetemet nyilvánítom mindazoknak, akik részvételükkel gyászomban osztoztak.

GELBMANN ENDRE

Megrendülten tudatjuk, hogy drágánk

Wild (Goldstein) Margitka 771

Érsekujvár — Bné-Brák
idő előtt, december 3-án, pénteken elhunyt és nagy részvét mellett eltemették.

Sívát ültünk Bné-Bráknak, Rechov Rabi Joszi 5.
Gyászolják: férje Ernő, fia Izrael, testvére Goldstein Emil és családja, valamint a rokonok.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk

TOVA HERMAN 771
Vác — Tel-Aviv

szombat este visszaadta nemis lelkét a jó Teremtőnek.
A temetés ma délelőtt 11 órakor lesz, a tel-avivi Hákovsim 9. sz. alatti lakásból a zichron-méiri temetőbe.

A GYÁSZOLO CSALÁD

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

Kurt Jozsef Ben-Arci (Weltner)

festő és építész-mérnök
Novi Sad — Beér-Séva

40 éves korában, hirtelen elhunyt.
Temetése holnap, hétfőn, december 6-án, délután 2.30 órakor indul a Negevi Központi Kórházból a beér-sévi temetőbe.

Gyászolják:
lányai, fivére (Buenos Airesben), az Ultman-család és barátainak köre

NÉMETORSZÁGBAN LEZÁRTÁK BERGER IZRAÉLI MILLIOMOS GYLKOSSÁGI AKTÁJÁT

Hatalmas vagyonát Tel-Avivban élő 13 éves lánya öröklé - Nem találtak elegendő bizonyítékot a gyanúsítottak ellen

A német igazságügyi hatóságok, illetve a müncheni államügyészség és a rendőrség úgy határozott, hogy lezárja Ábrahám Berger izraeli milliomos gyilkosságának aktáját, miután a rendőrség nem tudott megfelelő bizonyítékokat összegyűjteni az esetleges gyanúsítottak felelősségére vonására. Így tehát a jelek szerint örökre kiderítetlen marad a „Pletzl Király” néven ismert 43 éves Ábrahám Berger meggyilkolásának rejtélye.

Berger, aki négy nagy müncheni éjjeli lokál kizárólagos tulajdonosa volt és ugyanakkor egy ötödik mulató társtulajdonosa, 1970. május 16-án nyomtalanul eltűnt. Majdnem két hónappal később, július 7-én megtalálták holtestét egy hajótoronyi tó vízében. A rendőrségi nyomozás kiderítette, hogy Bergert lelőtték és utána a tóba dobták a holtestét.

Ábrahám Berger többmillió forint összegű vagyonát, a jelek szerint, Izraelben élő, 13 éves lányára öröklé, aki keleti származású anyjával, Mázállal él. A tel-avivi Mázál Berger első felesége volt. Második felesége, a 27 éves Annette, akivel néhány hónappal halála előtt kötött házasságot, valamint három más gyermeke, a 8 éves Maurice, az 5 éves Michael és a 2 éves Mirjam — valószínűleg nem részeseinek az örökségéből, habár apjuk gondoskodott róla, hogy megfelelő összeget kapjanak nevelésükre.

Ujjáéledt a palesztinai kommunista párt

Beirut. (IFP). — A palesztinai kommunista párt, amely 1948-ban megszűnt működését és átnevezte „jordaniai kommunista párttá”, felújította működését — jelent a beiruti Al Mucharrer című Egyiptom-barát lap. A szerkesztőség értesítést kapott „a palesztinai kommunista párt központi bizottsága” elárásával, amelyben közlik, hogy szakadás állt be a jórészt palesztinaikból álló jordániai pártban és a palesztinai ág önállóította magát.

„A párt támogatja a palesztinai ellenállás minden rétegét, az imperialista-cionista agresszió következményeinek likvidálása, valamint a palesztinai népek hazájába való visszatérése és önmegvédelmi jogának érvényesítése érdekében” — mondja a Beirutba érkezett közlemény. Azt is bejelentette a párt, hogy az arab egység érdekében fog működni. Programján áll természetesen szoros kapcsolatot fenntartása a szovjet kommunista párttal, úgy mint más testvérpártokkal.

Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

Két huron játszanak?

Furcsa, hogy milyen alapvető ellentétek fedezhetők fel Szádát és külügyminisztere, Machmud Riad nyilatkozatai között. Nem is a mondanivaló, inkább a hangszerelés tekintetében van különbség.

Olyan ez, mintha két különböző huron játszanának. Most már csak az a kérdés, hogy kinek higgyünk? Az elnök, vagy a külügyminiszter szavaira építsünk?

A kérdés tehát, hogy késpénznek vegyük-e Szádát háborús fenyegetéseit, vagy induljunk ki abból, hogy vaklármára az egész, és az a célja, hogy megfelelő feszültséget teremtsen Riad számára, aki nem a lövészárkokban, hanem az

UNO harcmezőjén szeretne legyőzni minket.

Azt hiszem, Izrael kormánya ezúttal is helyesen reagált az egyiptomi fenyegetésekre. Komolyan vette azokat, de nem is értékelte túl a jelentőségüket. Izrael nem rendelt el háborús állapotot, csak fokozta politikai síkon a béke fenntartása érdekében tett erőfeszítéseit.

Ez derül ki minden felelős politikuskunk beszédéből az utóbbi napokban, s minden bizonnyal Golda Méir miniszterelnök is ilyen értelemben nyilatkozik majd Amerikában.

Weisz Miklós,
Tel Aviv, Hájárkon 73.

Soha nem lesz félreértés!

Azzal a vitával kapcsolatban, amely a részletgyűjtelekről alakult ki e rovat hasábjain, csak egy megjegyzésem lenne.

A készülő jogszabály valóban rendet teremt, mert — mint olvasom — előírja, hogy a részletgyűjtelek foglalkozó kereskedő pont-

tommal — nem volt visszhangja Goren főrabbi felhívásának, ezért az Új Kelet útján hívom fel a jóérzésű közönséget, hogy az idén mindenki töltsé családi körben a péntek estét.

Wieder Jechiel,
Bné Brák, Ásiág 53.

csét próbáljon. Eleinte utcai árus volt és ekkor „összekötésbe került” a müncheni rendőrséggel, miután az Interpol útján megkeresés érkezett. Azzal vádolták, hogy elhagyta feleségét és kislányát, akik megélhetés nélkül maradtak Tel-Avivban. Csak két év elmúltával sikerült rendeznie családi

SUNSHINE OSZKÁR SIVAJÁRA

Minden rokont, barátot, ismerőst mefrendelt a szomorú hír, hogy Sunshine Oszkár, a jótékonyaságról ismert jó zsidó, a lelkes cionista nincs többé.

A huszas években vándorolt Amerikába. Az évek során valóságos vállalkozást és teljes mértékű erejéből alapozta meg gazdaságát. Ez az anyagi jólét azonban sohasem volt öncélú, és mindig szem előtt tartotta, hogy abból megfelelően jusson az arra érdemeseknek és rászorulóknak. E meglehetősen szűk talán éppen az volt a forrása, hogy a salgótarjáni nehézségek korát sohasem felejtette el, és mindig emlegette, hogy szegénysorsú szülei milyen áldozatok árán nevelték fel.

Pontos könyvet vezetett jótékonyági adományairól, és amelyben úgy találta, hogy egy bizonyos hónapban nem adakozott eleget, akkor gondja volt rá, hogy mulasztását jóvátegye.

Mivel hosszú évek óta én töltöm be a yorkvillei magyar templomban a nagyünnepken a főkönyv szerepét, számos emlékem maradt arról a csupaszív zsidóról. Az ő kezdeményezése és tevékeny közreműködése a roskadozó, kopott épületből korszerű, kényelmes bárszobákká berendezett, légfűtéses templomot varázsolta. Az ő megrendelésére tervezett művészi kivitelezésű, párját ritkító frigyláda pedig az ő adománya.

Az idei nagyünnepken már meg támadta a gyilkos kör, de ennek ellenére is elejétől végéig részt vett az istentiszteleten, végigénekelte a megszokott dallamokat és könnyektől elcsukló hangon olvas ta fel az évek óta számára fenn tartott Minchá-Haftárárt, mintha érezné volna, hogy ez az utolsó Joná-Haftárája a földön.

Jomkipur után kezelőorvosa kórházba rendelt, de ő azzal tiltakozott, hogy Etrag-Lulávját már megvásárolta és várja a templomban. Nem is vonult a kórházba csak Szukot után, ahonnan aztán már csak kórházban hozták szerezett templomába.

Sunshine Oszkár elvégezte hiva-

Askenázi Ervin

A Cionista Kongresszus küszöbén ÁRJE PINKUSZ: A KÖVETKEZŐ ÉVBEN 50 EZER OLÉ JÖN

Mindössze 10 grúziai olé-család akar jeridézni

Az elkövetkező év folyamán — ha nem lesz valamilyen váratlan fejlemény — mintegy 50 ezer olé jön Izraelbe. Ezt mondotta Árje Pinkusz, a Szochnut vezérigazgatójának elnöke a január 18-án Jeruzsálemben megnyíló Cionista Kongresszussal kapcsolatban rendezett tel-avivi sajtóértekezleten.

Pinkusz elmagyarázta, hogy a kongresszus vitájának középpontjában alijja- és klita-problémák állnak. A tíz napig tartó kongresszus során zsidó nevelési és oktatási kérdésekről, az ifjúság problémáiról, valamint különböző izraeli társadalmi és gazdasági jelenségekről, továbbá az országában élő zsidóság küz-

A lakosság 67 százaléka a rovtomultú zsidók alijjázása ellen

73 százalék helyesli a héber négek kiutasítását

A belügyminisztérium tevékenységével kapcsolatos közvéleménykutatás, amelynek során 1250 izraeli polgár véleményét kérték ki, többek között azt bizonyítja, hogy az izraeli lakosság 67 százaléka ellenzi a rovtomultú egyének alijjázását. Ezzel kapcsolatban érdekes megjegyezni, hogy a megkérdezettek 47 százaléka helyesli a belügyminiszter határozatát, aki megtagadta Lanskytól az izraeli állampolgárságot.

Ami a „héber négek” problémáját illeti, 73 százalék véleménye szerint a belügyminiszternek ki kell utasítani a héber négeket az országból, tartózkodási

cionista ideológia iránt a világ zsidósága körében.

Az alijjával kapcsolatban elmondotta, hogy a jelenlegi gazdasági évben mintegy 45 ezer ember alijjázott, tehát 12 százalékkal több, mint tavaly. Ezzel kapcsolatban rámutatott, hogy az utóbbi hónapokban „drámai méretű” nagyobodás volt a Szovjetunióból jövő alijjában és ezzel párhuzamosan növekedett az amerikai alijja mérete, oly módon, hogy az év végéig mintegy 10 ezer amerikai oléval lehet számolni. Pinkusz azonban aggodalmát fejezte ki afelett, hogy bizonyos államokból, köztük Franciaországból csökkenő tendenciát mutat az alijja.

A grúziai olékról szólva, azt mondotta Pinkusz, hogy az év első felében mintegy 3000 grúziai olé érkezett és ezek között 10 család akar jeridézni, ami alig vala valamivel több, mint a grúziai olé egy százaléka. Az amerikai sajtó — mondotta — igen nagy, sőt, túlzott figyelmet szentelt a grúziai olé klita-problémáinak. Hasonlóképpen cselekedett az angolai és a franciaországi sajtó is, ami semmiképpen sem vált a Szovjetunióból jövő alijja előnyére — zárta nyilatkozatát Árje Pinkusz.

AZ ÚJSÁGOKBÓL

A péntek reggeli lapok vezércikkéi még a Golda Méir-Nixon találkozó előtt íródtak. Ezért, a főtéma az Egyesült Nemzetek küszöbön álló közelkeleti vitája. Egyes lapok belpolitikai problémákról írnak és különösen a különböző panamak kérdésével foglalkoznak.

I.

(DAVAR, a Hiszdrut lapja). — Világos, hogy Kairó követelésére nyílik meg az Egyesült Nemzetek közgyűlésének közelkeleti vitája. A kérdés az, hogy mit akar Egyiptom elérni ezzel: kihuzni magát a háború „kötelezettségeiből”, amelybe saját fenyegetései révén került, vagy pedig okot és indokot keres az ellenségeskedés feljutására? Ezt a második lehetőséget tartjuk valószínűbbnek.

Ha ugyanis Egyiptom el akarta volna a háborút, akkor előrhette volna ezt oly módon, hogy figyelembe veszi Izrael pozitív választát az afrikai elnökök kezdeményezésére, vagy hozzájárul Jarring küldetésének feljutásához minden előfeltétel nélkül. A közelkeleti vitában a helyzet kulcsa mindenesetre Amerika kezében van, nemcsak azért, mert igen nagy nemzetközi politikai súlyal rendelkezik, hanem főleg azért, mert fegyverszállítás által elretentő hatást gyakorolhat az arabokra. Ebből a szempontból döntő jelentőségű Golda Méir és Nixon találkozója.

II.

(OMER, pontozott héber napilap). — Az UNO közgyűlés közelkeleti vitájának megnyitását az utolsó pillanatban egy nappal elhalasztották. Egyiptom kezdeményezte ezt a vitát, abban a reményben, hogy az Izrael szempontjából kedvezőtlen határozattal zárul. Most az a feladatunk, hogy minimálisra csökkentjük a vitából eredő kárt.

Attól tartunk, hogy Egyiptom a közelkeleti vitával egyidejűleg akarja újítani az ellenségeskedéseket, azt remélve, hogy az UNO lefűkíti Izraelt, ha Egyiptom számára kellemetlen fejleményekkel jár a háború és nem avatkozik be, ha Egyiptom sikereket ér el. Izraelnek arra kell felhasználnia a közgyűlés közelkeleti vitáját, hogy megmagyarázza álláspontját. Ez persze nem lesz kihatással a szavazásra, de kétségkívül befolyásolhatja a világ közvéleményét.

III.

(HÁAREC, független polgári napilap). — A jelek szerint Izrael ellenségei arra összpontosítják erőfeszítéseiket az UNO közgyűlésén, hogy ígéretet kényszerítsenek Izraelre, amely szerint visszavonul a Szináj félszigetről a mandátumi határokig. U Tant UNO fűtikár a közgyűlésen betervezett jelentésében tulajdonképpen azonosítja magát a követeléssel. Feltételezhetően az arabok a megszokott módon szankciók alkalmazását követelik majd Izrael ellen, hogy aztán az alkudozás során legyen mövél engedniük.

Ennek ellenére azonban súlyos politikai harc áll előttünk, mert szét kell osztanunk azt a tővítet, mintha Egyiptom pozitívan válaszolt volna Jarring februári „kérdőívére”. Egyiptom kifejezetten csak abban az esetben mutatkozik hajlandónak békét kötni Izraellel, ha előzőleg visszavonul minden elfoglalt területről, beleértve a gázai sávot is.

A botrányok konklúziója

(AL HÁMISMAR, a Mápám lapja). — Az utóbbi időben felfedezett panamak sorozata most kibővült az Autocars ügyével. A legkevésbé sem szívdertítő felfedezések korszakát éljük. Ha legalább részben igaz, mindaz, amit az utóbbi időben a Netivé Neft, a Vered és most az Autocars cégről írnak, ez azt jelenti, hogy komoly nagytakarításra van szükség házuk táján. Nem engedhető meg, hogy egyének, vagy csoportok, pozícióikat kihasználva, törvénytelen módon gazdagodjanak meg éppen abban az időben, amikor az egyszerű polgárt állandóan takarékoskásra az életmódjának leszállítására hívják fel.

Igen gyakran hallunk az utóbbi időben arról, hogy többmillió fontos állami támogatásban részesülnek rosszul vezetett, a tönk szélén álló gazdasági vállalkozások. Ha igaz, hogy Subinszky többszáz ezer font összegű „osztalékot” vett ki a vesztéssel dolgozó vállalat kasszájából, ez azt jelenti, hogy tőrhetetlen, parazita magatartást tanúsított, amely felett semmiképpen sem szabad napirendre térni. A kormánynak mindent meg kell tennie, hogy kiderítse a színtiszta igazságot és felelősségre vonja azokat, akik törvénytelenül cselekedtek. Gondoskodni kell az ellenőrzés fokozásáról is, nehogy a dolgok a jövőben is idáig juthassanak.



SOKKAL EGÉSZSÉGESEBB

A margarin növényi zsiradékból készül, amely egészségesebb az állati zsiradéknál.



SOKKAL IZLETESEBB

A finom margarin sokkal finomabb ízű minden más kennivalónál.



SOKKAL GAZDASÁGOSABB

Nem keményedik meg a frizsiderben és könnyen kenhető. A kerek doboz megőrzi a margarin ízet és tápértékét, és kényelmesen tárolható a frizsiderben

Sokkal több jó margarin pénzért

¼ kg jó margarin kenyérré kenni és főzéshez, hús és sütemény sütéshez, elfogadható áron.

GÉGUNK FINOM MARGARINJA

MATA



A TEL-AVIVI MEDINA TÉREN EGY LAKÁS ÁRA 220-260 EZER FONT

A csillagászati árak ellenére élénk a kereslet

Néhány hetes viszonylagos visz-szaesés után, az utóbbi időben újra gyors-ütemben felmentek a Tel Aviv északi részében lévő telkek és lakások árai. Novemberben szinte rekordárakat értek el, ennek ellenére a kereslet élénk. A vevők, úgy látszik, újabb áremelkedéstől tartanak és ezért a kereslet magasan túlhaladta a kínálatot. Ehhez még hozzájárul a Bank Jiszráel kormányának, Mose Zárának nyilatkozata, mely szerint további leértékelések várhatók.

Különösen magas árakon adtak el lakásokat abban a 40 épületben, amelyet most emelnek a tel-avivi Medina-téren. Sok lakást ugyan már tavaly megvásároltak, és a mostani árak mindent felülmúlhatnak. Egy szoba ára 45-55 ezer font között mozog, hogy egy 4-szobás lakás ára 180 ezer font, ha a telket még a leértékelés előtti áron vették és 220 ezer font, ha az drágábban vették telekre épült.

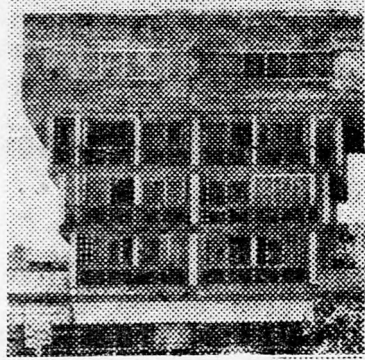
Az árak magasabbak, ha a lakás kissé jobb-kivitelezésű, vagy ha a felsőbb emeleten van. A Medina-tér különleges elrendezése miatt ugyanis a legfelsőbb emelet lakásai nagyobb területen épültek fel, mint az alsóbb emeleten; előnyben részesülnek a kétlakásos emelet, a háromlakásos emelettel szemben.

Nemrégiben az egyik építési vállalkozó rekordüzletet csinált, amikor egy 5-szobás lakást 260 ezer fontért adott el. (Megjegyzendő, hogy ez duplája annak az árnak, amelyet Mose Dájan hadügyminiszter nemrég a televízióban, mint rekord-árat jegyzett meg).

Az utóbbi hetek lakásárdrágulása három tényezővel magyarázható: A telkek drágulása, megfelelő telkek hiánya és lakás-építések aránylag új körzetben, végül külföldiek és helyi tehetősebb emberek egyre fokozódó érdeklődése lakások iránt.

Ami a telkekre vonatkozik, a Medina-téren ma egy egyszobás terület 25 ezer fontba kerül, ami 40 százalékos emelkedést mutat a néhány hónappal ezelőtti árhoz viszonyítva. Ennek oka, a súlyos telekhiány a körzetben. Ezzel egyidejűleg a város más részeiben is ugrottak a lakásárak. A Bávli síkban, például, két héttel ezelőtt egy 750 négyzetméteres telket 600 ezer fontért adtak el, ami egy szobára átszámítva 17 ezer fontot jelent, a még nem régiben 12-13 ezer fonttal szemben. Amikor ennek az adásvételnek híre ment, azonnal a többi telkek ára is felszökött.

Ugyancsak magasabbak most a „Lámed-terv” körzetében lévő telekárak. Egy dunám itt 240 ezer fontba kerül, kétszerese a tavalyi árak! Egy szoba ára tehát mintegy tízezer font, az éleleji hátszer fonttal szemben.



MEDINA TÉR

Az építkezési kiadások is körülbelül tíz százalékkal emelkedtek a leértékelés után és ma egy szoba felépítése 20 ezer fontba kerül, míg a vállalkozók 25-30 százalékos hasznot követelnek az általános áremelkedések következtében.

A fenti adatok szerint tehát a következőképpen alakul az észak-tel-avivi lakások ára:

A Medina-téren, például, egy egyszobás lakás telke 100 ezer font, az építkezés 80 ezer font, a vállalkozó nyeresége 40-50 ezer font, tehát a lakás eladási ára 220 ezer, vagy még ennél is több. A „Lámed-terv” keretében épülő egyszobás lakás eladási ára 140-150 ezer font. Természetesen itt általában minőségibb lakásokról van szó.

KÜLFÖLDIEK IS ÉRDEKLŐDNEK

Az árak még ennél is magasabbak a „Klál” társaság által a Dávid király-uton épülő „torony”-házakban. Az építkezés első fázisában két, 17-emleteres „torony” építenek, amelyből 14 emeleten rendes lakások és a felső három emeleten tetőlakások lesznek. Összesen 120 lakást és Penthouse építenek majd, amiből 70-et izraelieknek és 50-et külföldi állampolgároknak adtak el. Már eddig több mint fe-

lét a lakásoknak eladták. Az árak itt a következőképpen alakulnak:

● Háromszobás lakás, 117 négyzetméter, (nagy, modernül felszerelt konyhával, központi hűtés és fűtés, supra mellékkel, beépített szekrények) — 42 ezer dollár, vagy 176 ezer font.

● Egyszobás lakás, 144 négyzetméter: 52 ezer dollár, vagy 218 ezer font.

● Ötszobás lakás, 161 négyzetméter — 62 dollár — azaz 260 ezer font.

Ki vásárolja ezeket a luxuslakásokat, amelyeknek ára sokszor túlhaladja a negyedmillió fontot? A Medina-téri lakások több, mint 50 százalékát külföldieknek adták el, főleg nyugat-európaiaknak, közöttük olyan is van, aki egész családjára részére egy teljes házat vett meg.

Külföldi lakos részére a 40-50 ezer dolláros ár nem jelent túl nagy meglepetést. Ez a nagy kereslet azonban a helyi lakosok számára is felveti az árat. Sok vevő érdeklődik Németországból, közöttük nem-zsidók is, nem izraeli telepedés céljára, hanem, abban a reményben, hogy hasznot hoznak a lakásból. Az izraeli vevők majdnem mindegyike önálló és jómódú, vállalkozók, gyárosok, üzletemberek, ügyvédek, könyvszerzők, stb.

A keresletet még csak fokozza, hogy Észak-Tel Avivban már nagyon kevés szabad hely van lakásépítés céljára. A Dávid király-utján épített 20 dunámos terület majdnem az egyetlen szabad hely az egész körzetben; hasonló a helyzet a Medina-tér körzetében is. Építenek még néhány lakást a Viszocki-utcaiban és a Bné-Mose-utcaiban is, de csak elenyésző számban és a csökkent kínálat felhajtja az árakat.

Van még néhány olyan hely Tel Avivban, ahol átlag olcsóbban lehet lakásos jutni. Például a Pinkszer és Dvora prófétanő-utca környékén egy 3 szobás lakás 110 ezer fontba kerül. Ezek azonban kivételes esetek és a fentemlített két helyen, a Medina-téren és a Klál-toronyokban egy 3 szobás lakás ára már drágább, mint egy évvel ezelőtt egy 5 szobás, hasonló kivitelezésű lakás.

Szökéseim a pokolból

REGÉNY

Írta: Henri Charrière

71.

Belépek egy óriási négyszögletes terembe, ahol százhusz ember lakik. Mint az első saint-laurent-i barakkban, itt is egy-egy hosszú vasrúd fut végig a terem hosszában. A fal meg a vasrúd közt durva vászon van kifeszítve, ami fekhelyül szolgál; függőágyak hívják, bár nem az. Ezek a „függőágyak” nagyon kényelmesek és tiszták. Mindegyik fölét két deszkát erősítettek a falba, ezekre teheti az ember a homját: az egyikre a ruhafélét, a másikra az élelmet, a csajkát stb. A függőágyak között három méter széles köz, a „gályafolyosó”. Az ajtókeretben rács, amelyet csak éjszakra zárnak be. Az emberek itt is kis közösségekben, közös pinkából élnek. Vannak, akik kettesben, de van, hogy tízen is.

Alig lépünk be, mindenfelől fehér ruhás fegyencek jönnek:

— Gyere ide, Pilla.
— Nem, gyere inkább hozzánk.
Grandet elveszi a zsákom és azt mondja:
— Velem lesz egy pinkában.
Utánaegyek. Felteszik a vásznamat, jól kifeszítik, ez lesz majd az ágyam.

— Ide nézz, pajtikám, tollpárna — mondja Grandet. Rengteteg barátai akadok. Sok korzikaira, marseille-ire, néhány párizsira, valamennyien franciaországi barátaim, vagy olyanok, akikkel a Santéban, a Conciergerie-ben vagy

a hajóton ismerkedtem meg. De meglepve, hogy itt találom őket, megkérdem:

— Hogyhogy ilyenkor nem dolgoztok?
Általános röhögés.

— Nahát! Jó vicced vannak, öregem! Ebben az épületben aki dolgozik, napi egy óránál többet sohasé melózik. Aztán hazajövünk a kuckóinkba.

A fogadtatás igazán szívélyes. Remélem, hogy továbbra is így lesz. De rögtön rájövök valamire, amire nem számítottam: a kórházban töltött néhány nap ellenére, újra hozzá kell szoknom a közösségi élethez.

Olyasmi történik, amit el sem tudtam volna képzelni. Bejön egy fehér ruhás pasas, makulátlan fehér vászonnal letakart tálcát hoz és elkijátja magát:

— Bifsztek, itt a bifsztek, ki kér bifszteket?

Lassan halad felénk, megáll, felemeli a fehér vásznat és a tálcán, szépen élére rakva, akár egy francia hentesüzletben, egy egész halom bifsztek van. Grandet szemmel láthatóan állandó vevő, mert meg se kérdezi tőle, hogy kér-e, csak azt, hogy hányat adjon.

— Ötöt.

— Rostélyost vagy lapockát?

— Rostélyost. Mennyivel tartozom? Számold össze, mert most már eggyel többen vagyunk, ezentúl másképp lesz.

A bifsztekáros elővesz egy jegyzetfüzetet és számolni kezd:

— Cakli-pakli, százharmincöt frank.

— Tessék, itt van, és nyiss új számlát.

Amikor az ember elmegy, Grandet azt mondja:

— Ha nincs gubád, itt megdöglesz. De megvan rá a mód, hogy mindig legyen, éspedig az ügyeskedéssel.

A kényszermunkásoknál az „ügyeskedés” azt jelenti, ahogyan a pénzt szerzik. A tábor szakácsa a foglyoknak szánt bifszteket adja el. Amikor megkapja a konyhában, körülbelül a felét levágja. Attól függően, milyen részt kapott, bifszteket, pörköltet vagy főtt húst készít. Egy részét a felügyelőknek adja el, elviszi az asszonyoknak, egy részét pedig a fegyenceknek, akik meg tudják venni. Először mindig az A épületben jelenik meg az árúval, a Különleges csoportnál, vagyis nálunk.

Vagyis az ügyeskedés annyit jelent, hogy a szakács eladja a húst meg a zsirt; a pék eladja a felügyelőknek a zsúrkenyeret, a botkenyeret; a hentes az üzletben eladja a húst; az ápoló injekciót árul; a könyvelő pénzt kap érte, ha valamilyen álláshoz juttatja az embert, vagy egyszerűen csak azért, hogy felmenti a robot alól; a kertész friss zöldséget és gyümölcsöt árul; a laboratóriumban dolgozó fegyencek pénzért kér a leletekért, sőt, arra vetemedik, hogy áltudóbbait, állaprát, bélygulladást stb. állapít meg; a hivatalos tolvajok a felügyelők háztartásából tojtást, tyúkot, marseille-i mosószappant adnak el; a „házi melósok” a ház asszonyával üzletelnek, akinek dolgoznak, mindent szereznek, amit kérnek tőlük, vajot, sürtött tejet, tejport, tonhalkonzervet, szardíniát, sajtot és természetesen bort és szeszt (így az én cuccomban mindig akad egy üveg Ricardi, angol vagy amerikai cigaretták); vannak, akik halászati jogot kapnak és eladják a halat meg a languszta.

De a legjobb „ügyeskedés”, persze a legveszélyesebb is, a blattistások. Az a szabály, hogy egy százhusz férőhelyes épületben csak három-négy blattista lehet. Aki blattista akar lenni, éjszaka odamegy a blattolókhoz és kijelenti:

— Blattista akarok lenni.

Azt válaszolják neki:

— Nem.

— Mindnyájan nemet mondtok?

— Igen.

(Folytatjuk)

NAPRÓL — NAPRA

Művelt szegénysorsúak

Micháel Cházáni népjóltó és miniszter a múlt héten elmondotta a Kneszet büféjében, hogy az utóbbi időben a különböző népjóltó hivatalokban a szociális esetek egyre gyakrabban provokálnak súlyos botrányokat. Most új érvek is van: „Ha a kormányának van pénze a színjárat petroleummezők lopásainak és sikkasztásainak finanszírozására, akkor miért ne adjon nekünk a népjóltó minisztérium pénzt, hogy frizszider vásárolhassunk? ... En-nincs pénz?”

Cházáni a következő konklúzióval zárta le a „sztorit”:
— Nálunk, sajnos, az átlagosnál műveltebbek a szociális esetek. Ók is figyelemmel kísérik a sajtót.

Az „éceszgeberek” rohama

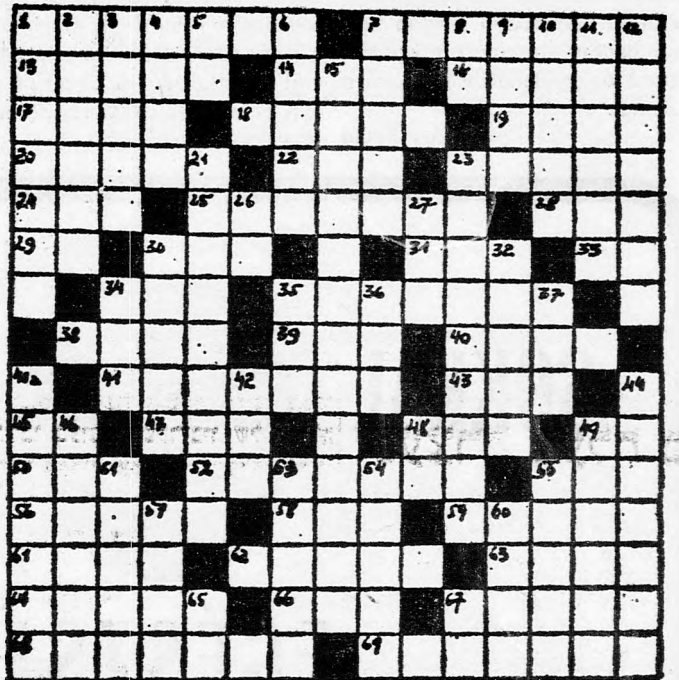
Az egyik japán nagyvállalat képviselője néhány nappal ezelőtt Izraelbe érkezett, hogy tárgyalásokat folytasson egy itt felállítandó, japán stílusú szálloda ügyében. Arról van szó, hogy japán dekorációkkal ellátott szállodát építenének, amelyben jellegzetes japán ételkülönlegességeket szolgáltatnának fel.

Megérkezése után azonnal megrohmozták a japán üzletembert a különböző jóakarató tanácsadók, akik úgy vélték, hogy tanácsaik nélkül nem lesz sikeres a program kivitelezése.

Mose Kol turisztikaiügyi miniszter azt javasolta, hogy előregyártott elemekből építsék fel a szállodát, ami által lehetővé válna, hogy egy éven belül megnyissa kapuit és az ország 25-ik évfordulója alkalmából Izraelbe jövő turisták rendelkezésére álljon. Gazdasági szakértők azt javasolták a japán kiküldöttnek, hogy hazajárjon hozzon építőmunkásokat és technikusokat, mert nálunk komoly hiány van építészeti szakemberekben és szakmunkásokban. Különböző utazási ügynökök azt a javaslatot tették, hogy a kiküldött gondoskodjon japán turisták-rol is, mert Izrael érdeke van a Japánból jövő idegenforgalom fejlesztésében.

Csak arra vonatkozólag nem tudott senki tanácsot adni, hogyan lehet jellegzetes japán ételeket főzni kórsárgi bizonyítvánnyal, és hogyan lehet a vallásos körök ellenzése nélkül olyan szállodai szolgáltatásokat biztosítani, amelyek Tokióban minden jobb szállodában mezevannak, mint például a vendégek masszírozása minimális öltöztetett fiatal lányok által...

Keresztrejtvény 345



Vízszintes. 1. Megcsömörlött ember jelzője. 7. Feudális méltóságok voltak. 13. Színárnyalat. 14. Magánhangzó. 16. Névelővel a Duna jobboldali mellékfolyója. 17. Két mássalhangzó kiejtve. — 18. Arusító. 19. Ékezzellet női név. 20. Peru fővárosából való. 22. Magasrangu török tisztek neve rég. 23. Valamely vidék, vagy geológiai korszak növényfajtainak összessége. 24. Én franciául. 25. Strauss operett címe. 28. Épület maradvány. 29. Kivándorlás eleje. 30. Ital régiesen. 31. Ilyen ablak is van. 33. Szint, színvonal fele. 34. Betűvel az elején kalászos növény. 35. Népcsaló, népápitó. 38. Az első zsidó király volt. 39. Családfő. — 40. Jel, intőjele. 41. Kikötőváros Angliában, Gloucester grófságban. 43. Francia tagadás. 45. Korjelző rövidítés. 47. ...ász, végtag. 49. Főleje. 50. Vissza: ékezzellet égtáj. 52. A legközelebbi rokon. 55. A. R. R. 56. Vissza: életében egyszer virágzó trópusi növény, nálunk is megerem. 58. Magánhangzó. 59. Ebből készül a rabruha. — 61. Pengéző hangszer. 62. Sávjai gitármarka. 63. Biblia kommentátor. 64. Mezőgazdasági munkát végez. 66. Arany spanyolul. 67. Jól megermett. 68. Ebben is lehet halászni. 69. Dicsfény, fénykorszó.

Függőleges. 1. A jég hátán is megél. 2. Molnár Ferenc világhírű szimfóniája. 3. Ilenc csapás is van. 4. Burkolatsúly. 5. U. S. 6. Ékezzellet héber soros, ügyes.

Nyereménykönyv:
FÜST MILÁN:
ADVENT

UJ KELET SZELVEN: 345
REJTVENYPALATA

Név: _____

A 342. SZÁMÚ KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE
Vízszintes: 1. Komondor — 14. Mentol — 15. Utrillo — 26. Termofor — 35. Kiteker — 39. Betűrágás — 53. Salazar — 55. Kazamata.
Függőleges: 1. Kaukázus — 2. Oltalom — 11. Monitor — 12. Albatros — 14. Mámoros — 23. Modell — 38. Akarat

BEFEJEZETLEN ÉMLÉKIRAT

Kriterion kiadó, Bukarest 1971 George Sbarcea könyve,

A szerző kolozsvári, a város román értelmiségének megbecsült tagja, — író, újságíró, zeneszerző, sőt karmester is volt pályafutása különböző szakaszaiban, a fiatal korától jól tudott, mert akart tudni, magyarul, ahogy ezt elmondja könyvének egyik-eredetileg Babits Mihályhoz írott fejezetében.

Évtizedeken át igyekezett Sbarcea hídát verni a két kultúra között, s most megjelent könyvében a magyar művelődés néhány jelentős alakjával való találkozásáról közölt lírai vallomást.

Erdéklődéssel olvastuk a könyvet, s a szerző iránti rokonszen-vünket csak fokozta, hogy könyve megjelelésekor észbe juttottak nyilván azok a barátai, — egyrésztük, sajnos, már nem él —, akik valaha lapunk kolozsvári korszakának szerkesztői és munkatársai voltak és küldött egy dedikált példányt Tel Avivba, az Uj Kelet szerkesztőségébe.

A kötet egyik legszebb fejezete Salamon Ernőről, a mártírsorsú zsidó költőről szól, akit pisztolyhalálra és puliszkázás közben mutat be. Maroshevízi a kép, sok évtized előtti. „Saját magáról semmit sem mesélt, nemigen nyitogatta szíve fiókjait, hogy bepillantsunk, csak azt tudtuk róla, hogy szegénysorsú zsidó család gyermeke, ami különben kopott ruházatán is meg-látszott.” — írja Sbarcea, majd

idézi Salamon Ernőt, aki a puliszkát ezzel a kritikai megjegyzéssel illette: „Nálunk, Gyergyóban, koményebbre főzik. Addig keverik, amíg majdnem az egész vizetartalma elpárolog. Így me-reven azután két napig is eláll anélkül, hogy megsavanyodna; hidegen talán még izletesebb, mint frissen készített.”.

Heltai Jenőről abból az alkalomból írt, hogy a Néma levente bemutatására személyesen jött el Kolozsvárra és interjút adott az akkor újságírással foglalkozó szerzőnek. Amit mondott, szinte várták erejű — közel négy évtized távlatából.

— Talán abban különbözöm a velem egyvásu írók nagy részétől, akik az újságírásról tértek át az irodalomra, hogy én az irodalomból állandóan vissza-visszaruccanok az újságíráshoz. Ez megfiatalít, mert a szerkesztőség legközelebbi újabb kezdődnek, „kisérletezőnek” érzem magam. — Nincs az a műfaj, amely olyan biztosan ragadná meg az ember értelmét, szívéét, mint egy jól megírt és idejében közölt újságcikk. Am nincs más sajtó, vagy propaganda-termek, melyet könyvben lehetne alattomos kut-mérgezésre felhasználni. A huszonegyedik század legfőbb irodalmi műfaja a hírlap lesz; regény, vers, szindarab veszt jelentőségéből, s főleg a tárca, a rövid lélegzetű újságnovella, a vezércikk, meg a naphírek pergő filmkockái lesznek a fontos irodalmi termékek — mondotta

Benedek Pál

Törvényhozás filmekről és vita a pornográfiáról

A tévé léte, mint mindenütt másutt, nálunk is sok változást hoz a mindennapi életbe. Nemhiába nevezik korunkat a tévékorszaknak. Most, csak úgy melleleg, kitérünk, hogy az „izraeli filmet bátorító” néhány évvel ezelőtt meghozott törvényt módosítani kell, éppen a televízió egyik hatása miatt.

Pinchász Szápir adja elő a módosító javaslatot. Nem valami szívesen foglalkozik az ügyvel. A vita során, amikor éppen egy rosszul sikerült izraeli film miatt tett szemrehányást a szónok, Szápir indignáltan szól közbe: — Hát mi vagyok én? Filmkritikus? Nemcsak hogy nem filmkritikus, de nem is jár moziba. Ezt is elmondja a vita keretében s meg is indokolja: nem ér rá. Tízrel is többször indítványozta már, valjha be a kereskedelem és iparügyi minisztérium vezetőjét is ellátó pénzügyminiszter, hogy a filmpárt támogató törvény ügyét tegyék át a művelődéspolitikai minisztérium hatáskörébe. De ugyúgy Szápir javaslatát sem fogadják át, mint kereskedelmi ügyet fogja fel a kormány, amelynek felügyelete a kereskedelemügyi miniszter hatáskörébe tartozik.

NAPONTA HÉTSZER

Ez ellen tulajdonképpen senkinek sincs kifogása. Mint sok más esetben, ez alkalommal is a betervezett törvényjavaslat tényleges intézkedéseiről a vitában alig esik szó. A t. honatyák ezzel szemben felhasználják az alkalmat, hogy rokonpöblémáiről beszéljenek, arról, ami őket érdekli, arról, amiről alig várták az alkalmat, hogy beszélhessenek.

Senki számára sem volt meglepetés, hogy a vita leghevesebb szónoka éppen az a képviselő, aki soha sem jár moziba. Slovo Jáákov Grosz képviselő intéz frontális támadást az izraeli film köntövényben jelentkező pornográfiá ellen. Egy későbbi felszólaló, Chajka Grosszmann képviselő megemlíti:

— Grosz képviselő ebben az ügyben nyilvánvalóan teljesen téves. Ezen egy, mint az a könyvkritikus, aki úgy ír recenzit a könyvről, hogy nem olvassa el. Így biztosítja objektivitását.

— Hátha mégis jár Grosz moziba? — hangzik egy közbekiáltás. Grosszmann képviselő az azonban megvdi Groszt:

— En Slovo Jáákov Grosz képviselőtársam minden szavát elhiszem. Ha azt mondja, hogy nem jár moziba, biztosak lehetünk benne, hogy tényleg nem lát filmeket.

Grosz képviselő a kérdések 100 százalékos megoldásának a híve. A multikorban, a tévé vita idején, azt ajánlotta: szüntessék meg az izraeli televíziót. Ez a probléma megoldása. Most a filmről szólvá, hasonló uton halad. Nyomban beszéde elején kijelenti: ellenzi a törvéymódosítást. Helyette a maga megszövegészésnek elfogadását kéri. Az pedig így szól:

„Az izraeli filmgártók sorozatos kudarcá folytán, s azoknak a szegényeknek és gyalázatoknak következtében, amelyeket egyes Izraelben gyártott filmek beföldön és külföldön hoztak ránk, annak a romlásnak és erkölcsi fertőzőnek következtében, amit az izraeli filmgártás zudít ránk, hatálytalansá a Kneszet az 1954.

HIRADÓ HELYETT DOKUMENTUM-FILM

Szápir előadói javaslatából kitérünk, hogy az öt évvel ezelőtt hozott intézkedés, amely szerint a mozik kötelezettek izraeli eseményeket bemutató hirodot vetíteni a mozielőadás előtt, lényegében véve elavult. **Öt év alatt annyire megörgegett egy törvényes intézkedés.** Közben ugyanis ezt a feladatot átvette a tévé, amely minden este többször is vetíti vizuális riportokat izraeli eseményekről. A moziban a helyi hirodó főfőleslegessé vált. Ehelyett bőven gyártják a művészeti, ipari, tudományos filmekről szóló dokumentum filmeket, amelyekhez a gyártók jócskán kapnak állami támogatást. Ezeknek a filmeknek vetítési lehetőségét törvényvel is biztosítani akarja a támogatást nyújtó kereskedelem- és iparügyi miniszter. Ezért terjeszti be Szápir a törvény-módosítást, amely a hirodó kötelező vetítése helyébe a dokumentum filmet hozza.

ben hozott filmgártást támogató törvényt.”

Ankorion képviselő kiált közbe: — Ön, t. képviselőtársam azt mondja, hogy nem jár moziba, hát honnan tudja akkor, hogy a helyzet ilyen súlyos?

Grosz felkészült erre a kritikára: — Nem is tartom magam szakértőnek — mondja, de elfogadom mások, szakértők véleményét. E vitára készülvé bememtem a t. Ház könyvtárába és lapkivágásokat néztem át az izraeli filmről. Elolvastam például a Háárec filmkritikusának, Jozsef Sriknek cikkét, a „Napon-ta hétszer” című filmről. Srik komoly szakértő, elfogadom véleményét.

Grosz képviselő másolatot is készített a Srik-féle filmkritikáról, s felolvassa azt a t. Házban, talán azoknak tanulságára, akik a filmet nézték meg s nem a recenzit tanulmányozták.

— El fogunk jutni ahhoz az álláspothoz, — mondja Grosz —, hogy külföldi filmtervező elkészíti forgatókönyvét és bemutatja hazai filmgártnak. Ott azt fogják mondani neki: — Nézzé fiatalember, — elolvastuk forgatókönyvét. Mondhatjuk, hogy teljesen hülyeség. De van egy javaslatunk. Menjen Izraelbe, ott koprodukciónak javaslatokra várnak. A minisztériumban ott egy kedves bácsi ül. Az el sem fogja olvasni a forgatókönyvet, de megadja a gyártáshoz szükséges anyagi támogatást.

Ezt az ironikus véleményt is Srik cikkére alapítja Grosz, de a maga részéről teljesen elfogadja.

A KAKAS

Tud Grosz képviselő a „Kakas” filmről is. Ez a film, — mondja — úgy mutatja be az izraeli katonát, mint aki egész napot át csak parázna, mást sem csinál. Erről a filmről a Máávir filmkritikusának a véleményét idézi Grosz hiteles tanuságként.

Avidán filmjének romboló társadalmi hatására is kitér az Águdát Jisraél képviselő Slo-

mo Jáákov Grosz. Ime, máris bekövetkezett egy súlyos következmény. A „Háolam Háze” szerkesztőségének felgyújtása ennek a filmszénnek egyik következménye. Avnéri szól most közbe: — Még nincs semmi eldöntve, folyamatban van a vizsgálat, erről nem lehet beszélni.

— Dehogynem — mondja Grosz —. A rendőrségi vizsgálat nem „sub judice”, nem akadályozhatja meg az ügy emítését. Már azt is olvastuk az újságokban, hogy Avidant igazmondó-géppel hallgatta ki a rendőrség.

Végül a konklúzió, amely visz szakanyarodik a beszéd elején tett javaslathoz: — Ez a sok szenny és romlottság igazán indokoltá teszi, hogy drasztikus lépést tegyünk. Meg kell szüntetni annak a törvénynek a hatályát, amely a filmek gyártásához állami támogatást biztosít.

A Groszkal szemben lévő politikai világl, a Mápam képviselője, hangjával jelentkezik. — Chajka Grosszmann is bírál. Sajnos — mondja — a minisztériális megnyilatkozás ebben az ügyben nem az illetékes helyről hangzik el. Szápir állásfoglalása a kereskedelem és iparügy szempontjából világítja meg. Már pedig a film nemcsak kereskedelmi produkció. De valóban van súlyos kereskedelmi probléma is. A játékekbe becsúszó kereskedelmi reklám.

— Megdöbbenve hallottam, hogy Ejlátaban legjobb színészekkel, mint Például Rodenszkyval és másokkal filmet forgatnak. E filmekben a szereplők szept színek Peugeaut autót vezetnek, s általában cégek nevét reklámként mutogatják. Ez ellen is tiltakozni kell.

— A törvény a régi is, az új is hiányos. Sok mindenről gondoskodik, de nem biztosítja a film művészi színvonalát. A filmekben jelentkező pornográfiának nevezett dolgok ellen azonban nem kell törvényhozási eszközökkel intézkedni. Ez izlés dolga, a filmek és a közönség ízlésének dolga, rájuk kell hagyjni.

— Az izraeli filmek Izraelből kifeléjeznie. Ezt sokféle módon lehet elérni, de mindenkélt jö filmek gyártásával. Mint 400 narancs-exportőr működik.

EUROPA ÖREGSZIK

Európában csökken a születési arányszám — ennek fő oka, hogy egyre több lép munkaviszonyba —, és fokozatosan elöregedik a kontinens lakossága — mondta egy francia szakértő.

A napokban demográfusok értekezletet tartottak Strassburgban annak tisztázására, vajon ez az irányzat kedvez-e, vagy kedvezőtlen Európa számára, és hogy meg kell-e fekezni, vagy pedig hagyni kell: alakuljon a helyzet továbbra is az eddigiek szerint.

Harminc ország 200 küldöttevett részt az európai népességi konferencián, amelynek fő témája tették az európai születési arányszám alakulását.

Jean Pichat elmondotta a Francia Demográfiai Tanulmányok Intézetének egyik jelentésében, hogy 1920 és 1960 között a világ lakossága 60 százalékkal gyarapodott, és 1960 és 2000 között előreláthatólag megkétszereződik. Európa lakossága azonban az első szakaszban alig 30 százalékkal gyarapodott, és az évszázad végéig csupán 24 százalékkal növekszik majd.

például a csehek két filmével is: Üzlet a fő-utcán és a Jól örözött vonatok. Mindkét film egyben nagyzerű kulturális eszköz is.

— Tudom, azt mondhatják, ha az izraeli film izraeli voltát követjük, a film-gyártás nem cionizmus. Ez azonban attól függ, mit értünk cionizmus alatt. Kétségtelen, hogy a rosszul készített, hagyományokat bemutató izraeli film a fiatalok körében elnéző mosolyt kelt, s nem éri el tényleges célját. Jó filmeket kell csinálni s dokumentum filmjeink nagyrésze — egyelőre — nincs a jó filmek fokán.

— Feltűnő jelenség, hogy világszerte a jó filmeket zsidók csinálják. Sajnos ezek nincsenek Izraelben, nem itt alkotnak. Megemlíti Chajka Grosszmann az Izraelben nagy sikerrel vetített Zed filmet. Ez a film teljesítette feladatát. Ennek a filmnek az alapján jobban tudjuk mi történi Görögországban, mint sok száz cikk, vagy tanulmány alapján. Végül is követeli, hogy a filmgyártás állami támogatást szerezze át, vonják be annak felügyeletébe, a művelődésügyi tényszöket is, s már a kérdés bizottsági tárgyalásánál legyenek jelen a nevelési és művelődési bizottság tagjai is.

Ezeknek a hangoknak kíséretében indult el a törvényjavaslat a lassan, de biztosan örül bizottsági ülés felé.

IZRAEL TIZ ÉVVEL ELMARADT A SPANYOL NARANCS-TERMESZTÉS MÖGÖTT

— Európában a vékonyhéjú és hámozható narancsféléket keresik — A spanyolok megkezdtek az avokádó termesztését is —

Az izraeli citrusgyümölcs egyik legnagyobb elcséje főleg az európai piacon, a spanyol narancs. Izrael és Spanyolország gazdasági szempontból azonos helyzetben van, legalábbis, ami a Közöspiacot illeti. Ez olasz konkurrenciája miatt mindkét országban nehézségei vannak citrusgyümölcs terméseik értékesítésében.

Valencia a spanyol narancstermesztés központja. Az ottani gazdasági tudás, a kényelmes klíma, a megfelelő talaj és a bővizű, külön-külön és együttesen Európa legnagyobb és egyike legjobb narancstermelő központja tette Valenciát vidékét.

Spanyolországban több, mint 400 narancs-exportőr működik.

DIVAT LETT KINÁVAL KERESKEDNI

Az amerikai, nyugat-európai és japán cégek egymással versenyeznek a kínai piacért

„Amióta enyhülés állt be a Kínai NK és Amerika között, a Hong Kong-i Bank ügyfeleinek száma vetekszik a vele szemközt lévő Hilton szálló vendégeinek számával” — állapította meg a Time amerikai hetilap a nyugati cégek által megstromolt kínai piacról írt cikkében.

A japán, nyugat-európai és kanadai üzletemberek az utóbbi időben egyre több sikert érnek el. A Kínával való kereskedelem egyik legszenzációsabb híre arról számol be, hogy a Concord francia-brit utasszállító repülőgépgyártóknak küldöttége Pekingenbe utazott, hogy tárgyaljon a kínaiakkal, akik érdeklődnek az új típusú szuperszonikus óriásrepülőgép árá, sajátosságai és szállítási határéide iránt.

Időközben a Hawker-Siddeley angol repülőgépgyártó hat légköves repülőgépet adott el a kínaiaknak, egy francia cég 50 Diesel-mozdonyt szállított, köztük velük szerződést, a japán Toyota gyár megbeszéléseket folytat tehergépkocsik eladásáról, a kanadaiak pedig alumíniumot és fát szándékoznak eladni nekik.

Igaz, kevesen várnak szenzációs méretű árforgalom-növekedést Kínával. Kína részvétele a nemzetközi árucseré-forgalomban to-

vábbra is az igen szerény 4.3 milliárd dolláros összjövedelmének csak 4 százaléka származik a külkereskedelemből. A másik ok az, hogy Kínának nincs sok konvertibilis valutája, attól pedig tartózkodik, hogy hitelre vásároljon.

A kínaiak általában készpénzért vásárolnak, amelyet kiszállított áruikért, elsősorban bőrért, selemért, élelmiszerekért, dohányért, szőrméért és gyémántért kapnak. Ezek a termékek azonban nem egykönnyen találnak vevőre Nyugaton, hacsak nem olcsóbbak a hasonló nyugati termékeknél.

A helyzet azonban mégiscsak változik, és változni fog. Az amerikai-kínai kapcsolatok váratlan javulása és az a remény, hogy Kína kapuja szélesebbre tárul az amerikai vállalatok előtt is — további erőfeszítésekre serkenti a nyugati cégeket.

Jelenleg Japán a legnagyobb kereskedelmi partnere Kínának: az ideai kantoni nemzetközi vásáron nem kevesebb, mint 1135 japán cég állított ki. Kanada jövőre nyitja meg első öndlő kiállítását Pekingenben, Olaszországban pedig az első közöspiaci tagállam, amely Kínával hivatalos államközi kereskedelmi egyezményt ír alá.

Abban a reményben, hogy Nixon elnök pekingsi látogatása során, vagy pedig utána, változás fog történni a kínai-amerikai kereskedelmi kapcsolatokban is, egyes amerikai vállalatok már most azon fáradoznak, hogy helyet harcoljanak ki maguknak a kínai piacon — egyelőre európai és Hong Kong-i kirendeltségeik közvetítésével.

Pedig a nyugati üzletemberek gyakran panaszkodnak, hogy a kínaiakkal nem lehet gyorsan és könnyen üzletet kötni.

„Általában véve a kínaiak ma kacs, de becsületes tárgyaló felek. A megbeszélések rendszerint igen sokáig tartanak, s a nyugati kereskedőknek gyakran hónapokra, sőt olykor évekre van szükségük, hogy szerződést kössön velük, jöllehet hasonló ügyben más országokban néhány nap, vagy hét alatt is el tudja érni célját. Bár rég elmúltak azok az idők, amikor a nyugati üzletemberek Mao-jelvényt kellett hordania kabátján, ha azt akarta, hogy tárgyalásai sikerrel járjanak, a Kínával való kereskedés továbbra is valóságos művészet” — írta nemrégiben a Time.

Ugy látszik azonban, hogy a Nyugaton mindenütt, az utóbbi hónapokban pedig az USA-ban is, egyre gondosabban tanulmányozzák ezt a művészetet.

tésére és ezért reméljük, hogy sikerrel veszik fel a versenyt az izraeli eredetű gyümölcseivel szemben.

Ovatos becsélek szerint, Izrael 8-10 évvel el van maradva Spanyolország mögött az olyan új narancsfajták termesztésében, amelyek iránt most a fontos európai piac különleges érdeklődést mutat.

A közvéleménykutatás szerint az európai lakosság előnyben részesíti a könnyen hámozható, vékonyhéjú fajták közül nálunk rin-fajtaikat, amelyekből Izrael keveset termel. Az európai narancsfelevő piacról szóló 1971-72-i kimutatás szerint, Izrael 500 ezer tonna „Chamouti”-t (Jaffa narancs) készült szállítani. A jaffa-narancs, mint ismeretes, vastaghéjú, nehezen hámozható gyümölcs. A piac által keresett vékonyhéjú fajták közül nálunk egyelőre csak a klementinai termelék, ebből is jelentéktelen mennyiségű 1000 tonna exportgyümölcs van. Ugyanakkor Spanyolország 300 ezer tonna vékonyhéjú narancsot és mandarin exportál, valamint 577 ezer tonna, korán, vagy későbbi vékonyhéjú narancsot.

Igaz, az andaluziai parasztok többsége még ma is látványos ekével szántja a földjét, viszont narancstermesztésben Izraelnek már van mit tanulnia a spanyoloktól.

Dr. GORDON JÓZSEF SIVÁJÁRA



Dr. Gordon József Sivájára azon orvosok közé tartozott, aki nem elégedett meg a szakmai téren végzett munkájával, hanem az é-

is magától értetődő — szokta volt mondani.

De az, hogy a zsidó közélet sok területén is a legaktívabb közi tartozott, az már világszemléleti hitvallás volt. Dr. Gordon részese volt a zsidó élet kiteljesedésének és megszilárdításának régi hazájában, Aradon és folytatta ezt Izraelben is, ahová betegen és előrehaladott korban érkezett.

Tagja volt a Bné Brit-rend vezetőségének, a Hitachdut Olé Hungária haifai elnökségének, és alig mult el hónap, hogy ne tartott volna előadást valahol, hogy ne részesítette volna barátait enciklopédikus tudása gazdag tárházának gyümölcséből.

Halála első évfordulóján és sírköveavetése alkalmából, a barátok és tisztelők nagy tömege kegyelettel adózik dr. Gordon József emlékének és szeretettel veszi körül özvegyét. Ísét és egyetlen fiát, dr. Gordon Tamást.

Rössel Mordecháj

Mindenki megengedheti magának, hogy esküvőjét termelkeinkben tartsa!

ULAMÉ «GIL»

SPECIALIS OSTALYT NYITOTTUNK esküvők és örömmünnepek rendezésére 6.-fontért személyenként (+ adó)

Részletek és megrendelés: ULAMÉ „GIL”, Tel-Aviv, Gordon 34, tel.: 222144

EZEN KIVUL TOVÁBBRA IS RENDEZÜNK ESÜVÖKET, A TOLUNK MEGSZOKOTT NIVÓN

Elmeógyógyintézetből szabadságot fiatalember rémtette Natanján

A Natanja bejártánál fekvő, nagyrészt keleti törzsek által lakott „Szela” síkungegy lakosságát borzalmas rémdráma tartja izgalomban. A déli órákban egy 26 éves fiatalember (kinek nevét a rendőrség egyelőre nem közli) családi perpatvar hevében tört ragadott és torkon szurta az édesanyját. Az asszonyt nyomban elöntötte a vér és ájultan esett össze.

A nagy kiabálásra összevették emberek lefogták a törrel vadul hadonászó fiatalembert s azonnal kihívták a közelben levő Mágén Dávid Ádom-állomás orvosát, aki elsősegély-nyújtás után a súlyosan sérült asszonyt beszállította a chederai közör-

házba. A helyszínre érkezett rendőrség azonnal letartóztatásba helyezte a fiatalembert és megkezdte a szemtanúk, valamint a közvetlen szomszédok kihallgatását. Ezek során kiderült, hogy a fiatalembert nemrég szabadságot kaptak az elmeógyógyintézetből, ahol huzamosabb ideig orvosi kezelés alatt állott. Amióta hazajött a kórházból, napirenden voltak a családi veszekedések. A letartóztatott fiatalembernek még van egy 19 éves öccse, aki, mint édesanyja eltartója, nem vonult be katonai szolgálatra.

A tények pontos megállapítása végett a rendőrség folytatja a további vizsgálatot.

D. M.

1971. XII. 5 UJ KELET

A rendőrség ma újból kihallgatja Jicchák Subinskyt

A vádak szerint 300 ezer fontot vett fel a tönk szélén álló Autocarstól — A rendőrség kihallgatta és elkobozta útlevelét — A Kneszet gazdasági bizottsága beidézte Subinskyt és Meir Amitot

A rendőrség és az adóhivatal közölte a péntekre virradó éjjel, 12 órakor meglepő látogatást tett Jicchák Subinsky, a csődbe jutott Autocars cég haifai igazgatójának lakásán, ahol bírósági végzés alapján több, mint négy órán át tartó, alapos házkutatás rendeztek és ennek során számos fontos okmányt koboztak el.

A rendőrök megjelenése pillanatában Subinsky éppen a saját, a rádió és a tévé munkatársával közölte verzióját, azokkal a vádakkal kapcsolatban, amelyeket a cég volt ellenőre, Efrájim Levandovsky hangoztatott ellene a Kneszet gazdasági bizottsága előtt. Mint emlékeztet, Levandovsky többek között azzal vádolta meg egykori munkaadóját, hogy „osztalék” címén három év előtt 300 ezer fontot vett fel az Autocars forgatókönyvéből, annak ellenére, hogy a cégnek már akkor súlyos veszteségei voltak.

Subinsky megdöbbenetten a rendőrök hirtelen megjelenése és amikor kissé felcsodott meglepetésből, kifejezetten megtiltotta a jelenlévő fényképezésnek, hogy fényképezze a házkutatás menetét, illetve a rendőröket. Ezt megelőzőleg Subinsky az újságírók előtt a leghatározottabban cáfolta Levandovsky vádaskodásait, aki többek között azt állította, hogy az igazgatóság meghamisította az Autocars könyvitelét. A Kneszet pénzügyi bizottsága az ügyességhez származtatta át Levandovsky panaszlevelét és az ügyesség utasította a rendőrséget, hogy lépjen akcióba.

A házkutatás a hajnali órákba nyúlt és annak során igen nagy mennyiségű fontos okmányt koboztak el. Utána beidézték Subinskyt a rendőrségre, ahol részletesen kihallgatták, majd elvették tőle útlevelét. A haifai rendőrség szóvivője, Chájim Frenkel azzal azzal nem volt hajlandó részleteket közölni a Subinsky ellen folyó vizsgálatról, csupán annyit mondott, hogy az elkobozott okiratok tüzetes megvizsgálása után határozza el a rendőrség további lépéseit. A rendőrségnek egyelőre nem áll szándékában Subinsky letartóztatása, de mára, vasárnapra újra beidézték a kihallgatás folytatása céljából. A Kneszet gazdasági bizottsága

Baltával támadt szüleiére

Egy szabadságon levő 38 éves elmebajos férfi a szombatra virradó éjjel 12 óra körül baltával támadt 60 éves anyjára és 69 éves apjára, azok chiloni lakásán. A szülők segítségkérésére a szomszédok lefegyverezték a dühöngő ördült, akit visszavittek az elmebetegintézetbe, míg a szülők kórházba szállították.

22 ezer szállodai szoba — turista nivón

A turisztikaiügyi minisztérium felmérése szerint jelenleg 16 ezer szállodai szoba hívja el a nemzetközi turistákat. Figyelemmel a már elkészült tervre — 1975-ig 22 ezer magas színvonalú, külföldi vendégeknek is ajánlható szállodai szobával rendelkezik majd a vendéglátó ipar. Összehasonlításként — 1964-ben mindössze 9000 szállodai szoba érte el Izraelben ezt a nivót.

UJABB HALÁLOS ÍTELET KAIRÓBAN „IZRAÉLI KÉM” ELLEN

Négy letartóztatott közül már hármat halálra ítélték és egyiküket kivégezték

Kairó. (Reuter). — Rövid időn belül már a harmadik halálos ítéletet hozták Kairóban Izrael javára folytatott kémkedéssel vádolt személy ellen. A halálraítéltek a 35 éves Attija Fachi Amin Iszkandár mérnök. A vádirat szerint a hatnapos háború után vették fel az izraeli kémhálózat szolgálatába. A katonai bíróság ellenséges országgal fenntartott kapcsolatokba és az Egyiptom ellen irányuló katonai tevékenység elősegítésében mondta ki bűnösnek.

HALÁLOS BALESET

A péntekre virradó éjjel halálos közlekedési baleset áldozata lett Micháel Kapulski 26 éves haifai törpomotorkegypáros, akit elgázolt egy teherautó. Az eset Haifa déli bejáratánál történt és a rendőrség letartóztatta a gázoló sofőrt, Simeon Dáhan 42 éves párdesz-chánai lakost.

Drágasági pótlék a Buckingham-palotában

London. (UPI). — Az angol királyi háztartást is kárpótolni kell a drágulástól és a királyi apánás vásárlóerejének csökkenéséről. Az angol pénzügyminiszter vezetésével működő bizottság most úgy határozott, hogy Erzsébet királynő apánását, amely 1952 óta nem változott, 106 százalékkal emelik, mégpedig 47,5 ezeről 98 ezer fontsterlingre. Hasonló emelést kapnak Philip király herceg és a királyi család más tagjai. Az angol adófizetőnek a királyi udvartartás összesen évi 2,5 millió fontsterlingjébe fog kerülni.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

Drágasági pótlék a Buckingham-palotában

London. (UPI). — Az angol királyi háztartást is kárpótolni kell a drágulástól és a királyi apánás vásárlóerejének csökkenéséről. Az angol pénzügyminiszter vezetésével működő bizottság most úgy határozott, hogy Erzsébet királynő apánását, amely 1952 óta nem változott, 106 százalékkal emelik, mégpedig 47,5 ezeről 98 ezer fontsterlingre. Hasonló emelést kapnak Philip király herceg és a királyi család más tagjai. Az angol adófizetőnek a királyi udvartartás összesen évi 2,5 millió fontsterlingjébe fog kerülni.

AZ A-LIGA EREDMÉNYEI

ÉSZAKI CSOPORT: Hápoél Rámát Gán — Hápoél Náchliél 3:1, Makkábi Petach Tikva — Hápoél Mácháne Jehuda 2:0, Betár Natanja — Hápoél Názáret 2:0, Hápoél Naharia — Makkábi Herzlia 3:0, Hápoél Tira — Hápoél Kirját Smoná 1:0, Hápoél Natanja — Hápoél Tibériás 0:0, Hápoél Herzlia — Hápoél Akko 0:0, Hápoél Migdál Háemek — Hápoél Kirját Chájim 1:1.

Drágasági pótlék a Buckingham-palotában

London. (UPI). — Az angol királyi háztartást is kárpótolni kell a drágulástól és a királyi apánás vásárlóerejének csökkenéséről. Az angol pénzügyminiszter vezetésével működő bizottság most úgy határozott, hogy Erzsébet királynő apánását, amely 1952 óta nem változott, 106 százalékkal emelik, mégpedig 47,5 ezeről 98 ezer fontsterlingre. Hasonló emelést kapnak Philip király herceg és a királyi család más tagjai. Az angol adófizetőnek a királyi udvartartás összesen évi 2,5 millió fontsterlingjébe fog kerülni.

ELTEMETTEK DR. WEISS DEZSÓT

Péntek délben nagy részvétel mellett kísérték utolsó útjára a Cholon — Bét-Jám-i városi temetőbe, a tragikus hirtelenséggel szerdán este 63 éves korában elhunyt dr. Weiss Dezsót.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

ELTEMETTEK DR. WEISS DEZSÓT

Péntek délben nagy részvétel mellett kísérték utolsó útjára a Cholon — Bét-Jám-i városi temetőbe, a tragikus hirtelenséggel szerdán este 63 éves korában elhunyt dr. Weiss Dezsót.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

ELTEMETTEK DR. WEISS DEZSÓT

Péntek délben nagy részvétel mellett kísérték utolsó útjára a Cholon — Bét-Jám-i városi temetőbe, a tragikus hirtelenséggel szerdán este 63 éves korában elhunyt dr. Weiss Dezsót.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

ELTEMETTEK DR. WEISS DEZSÓT

Péntek délben nagy részvétel mellett kísérték utolsó útjára a Cholon — Bét-Jám-i városi temetőbe, a tragikus hirtelenséggel szerdán este 63 éves korában elhunyt dr. Weiss Dezsót.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.

REPULÓGÉP RABLÁS — A BENGÁLI MENEKÜLTEK JAVÁRA

Pakisztáni repülőgépek utasainak izgalmas kalandja a párizsi repülőtéren

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Izgalomban és félelemben töltött a párizsi repülőtéren közel nyolc órát egy Pakisztán felé tartó repülőgép 27 utasa, miután egy férfi birtokába kerítette a gépet és azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja, ha nem bocsátanak rendelkezésére 20 tonna gyógyszert a kelet-pakisztáni menekültek részére.



GÓLZÁPOR NATANJÁN

Spiegler és Ben Rimozs volt a második forduló két legjobb csatára

A labdarúgó bajnokság második fordulójában több érdekes eredmény és aránylag sok (16) gól született. A bajnok Makkábi Natanja, amely a múlt héten kudarcot vallott, ezúttal gólzáporral (5:0) kényeztetette drde ellenfelét és feljutott a hetedik helyre. Spiegler négy gólt lőtt. Jól szerepelt a Hápoél Jeruzsálem is, amelynek válogatott csatára, Ben Rimozs, két gólt lőtt s „feltornászta” együttesét a harmadik helyre. A forduló összegeve, megállapítható, hogy csak két csapat a Hápoél és a Makkábi Tel Aviv szerzte meg a maximális 4 pontot, míg három együttes, a Betár Jeruzsálem, a Betár Tel Aviv és a nagymúltú Hápoél Petach Tikva — elvesztette mindkét eddigi mérkőzését. A jelek szerint ebben az időben is késhegyre menő harc folyik majd mind a bajnokságot, mind pedig a kiesés elkerüléséért.

A bajnoki táblázat:

1. Makkábi Tel Aviv	3-0 4
2. Hápoél Tel Aviv	4-1 4
3. Hápoél Jeruzsálem	2-0 3
4. Hápoél Beér Séva	2-1 3
— Makkábi Jaffa	2-1 3
— Makkábi Haifa	3-3 3
7. Makkábi Natanja	5-1 2
8. Bné Jehuda	2-2 2
9. Simson	1-1 2
— Hápoél Kfár Szába	1-1 2
11. Hákoách	1-5 2
12. Hápoél Haifa	2-3 1
13. Hápoél Chedera	1-3 1
14. Betár Jeruzsálem	0-2 0
15. Betár Tel Aviv	1-4 0
— Hápoél Petach Tikva	0-3 0

Makkábi Natanja — Hákoách 5:0 (2:0)

A válogatott kapitány, Spiegler úgyszólván egyedül nyerte meg ezt a mérkőzést — egymásután négy gólt lőtt és kitűnően vezetett csapatát. Az eredmény azonban kissé túlzott, a Hákoách nem érdemelt ilyen arányú vereséget, habár több játékosuk durván és sport szerűen játszott. Olyannyira, hogy Sosáni bíró kénytelen volt figyelmeztetni Sáháránait. A gólok sorozatát Spiegler nyitotta meg a 24. percben. Levin

A következő forduló mérkőzése (elől a pályaválasztó): Hápoél Haifa — Hápoél Chedera, Hápoél Petach Tikva — Hápoél Kfár Szába, Hápoél Tel Aviv — Hápoél Jeruzsálem, Hápoél Beér Séva — Simson, Makkábi Natanja — Makkábi Jaffa, Betár Tel Aviv — Hákoách, Betár Jeruzsálem — Bné Jehuda, Makkábi Tel Aviv — Makkábi Haifa.

Hápoél Jeruzsálem — Hápoél Petach Tikva 2:0 (1:0)

A fővárosi csapat támad, de a 6. percben Celniker két lefutásával a vendécsapat veszélyesebb. Ezzel a két akcióval a Petach Tikva ellőtte minden puskaport. A 25. percben Ben Rimozs átmegett három védőt, de a kapu előtt néhány méterrel Báhár csúnyán elgáncsolja. A megítélt 11-est ugyanez a játékos védhetetlenül lövi az alsó sarokba, 1:0. A 30. percben, az egyébként kitűnően játszó Ben Rimozs biztos helyzetben az üres kapu fölé lö. A második félidőben a vendég csapat csak vergődik. A 65. percben látványos cselsorozat után, Máchtabi és Ben Rimozs kikapcsolja a petach-tikvai védelmet, majd végül az utóbbi a kifutó Vizsoker kapust is kicselezi és elegánsan a hálóba gurít. 2:0.

A HELYES TIPPELÉS

Az eheti toto-szelvény helyes tippelése a következő volt: x, 2, 1, 1, 1, 2, 1, 2, 1, 1, 2, 1.

Makkábi Haifa — Betár Tel Aviv 2:1 (1:0)

A vendéglátó csapat megérdemelten győzött, mert egész idő alatt jobb volt ellenfelénél. A 30. percben Adler a levegőben úszva gyönyörű fejjel szerzi meg az első gólt, de az 55. percben Cházámusz kezeltése után Hofman 11-esből egyenlített. Ezután Ben Simeon és Zweig vezet néhány veszélyes támadást, de végül újra Haifa szerez gólt: ezúttal Linker érinti kézzel a labdát és a megítélt 11-est Joáv Lévi értékesíti.

Makkábi Tel Aviv — Bné Jehuda 2:0 (1:0)

Mindkét csapat egyforma sárga mezben lépett pályára és így a Bné Jehuda kénytelen volt más trikót magára öltetni. Már a 2. percben Kádós remek védelem ment csapattal a góltól. A 9. percben Ozéri holtbiztos helyzetben packáz. A Makkábi átveszi a játék irányítását és a 33. percben Kárako révén megszerezti a vezetést, 1:0.

Hápoél Chedera — Hápoél Beér Séva 0:0

A mérkőzés eredménye nagyjából megfelel a pályán látottaknak. A játék kiegyensúlyozott és igen sportos volt. Mindkét csapat védelme jól megállta a helyét az ellenfél „gyengélkedő” csatáival szemben. A chedera csapatok, különösképpen Arci és Schwarz, megdöbbenően gyengék voltak.

Makkábi Jaffa — Betár Jeruzsálem 1:0 (0:0)

A mérkőzés legérdekesebb pillanata az utolsó percek voltak. A 88. percben Aruti balszélső a kapura lö, Szászson, a Betár tartalékkapusa (Szorjánov 25 perc korábban megsérült és levitték), ügyetlenül kiejti a labdát, amelyet a szemfüles Hirsch a hálóba küld.

Hápoél Tel Aviv — Simson 1:0 (0:0)

Az öt legjobb játékosát nélkülöző Hápoél kevés eséllyel állt ki erre a mérkőzésre, de mégis semlegesítette a gyors Simson-csapatot. Roni Kálderon vit.

Makkábi Tel Aviv — Simson 1:0 (0:0)

Az öt legjobb játékosát nélkülöző Hápoél kevés eséllyel állt ki erre a mérkőzésre, de mégis semlegesítette a gyors Simson-csapatot. Roni Kálderon vit.

Hápoél Kfár Szába — Hápoél Haifa 1:1 (1:1)

A futballra éhes közönség márkora délután megtöltötte a lelátókat, hogy jelen legyen a szezon megnyitásán. A közönség nagy része keserű szájjal távozott, mert mindkét csapat gyenge futballt produkált. Mentésigél szorgalmasan követelték és így kényeszerpihenő voltak.

Makkábi Tel Aviv — Simson 1:0 (0:0)

A 49. percben Kálderon szabálytalanul akasztja a tizenhatoson belül. Menáchem Áskenázi közvetett büntetőt ítélt. — Kálderon érinti a labdát és Feigenbaum laposan a jobb alsó sarokba lö, 1:0. A Hápoél régi hibájába esik és bunkerbe vonul. A Simson tíz emberrel teljesen beszorítja ellenfelét, de a labda mindig elakad valamelyik játékos lábán.

* SPORTRIEK *

* Mintegy 150 atléta vett részt a natanjai Wingate intézetben tegnapi megrendezett atlétikai versenyen. Az eredmények közepek voltak.

UJ KELET

עיתון יומי מילוני בשפה העברית
העיתון דר. ג. מרטון
העיתון האחרון דוד שון
המחיר: ארבע קולטות עותק במחיר
תל אביב, רחוב הרבנות 52, ת.ד. 831
* OTVENNETEDIK ÉVFOLYAM
* שנת-התשיעים ושתים
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Feltalós szerkesztő: SCHÖN DEZSÓ
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD.
TEL AVIV, Harakevet 52, P.O.B. 831
Telefon: 30011

A KOSÁRLABDA LIGA

A kosárlabda liga péntek esti fordulójában a következő eredmények születtek:
Betár Jeruzsálem — Hápoél Tel Aviv 105:101 (meghosszabbítás után), Makkábi Rámát Gán — Hápoél Cholon 95:72, Makkábi Haifa — Hápoél Gvát/Jágor 76:65, Hápoél Megido — Hápoél Givat Brenner/Náán 78:71, Hápoél Kirját Chájim — Hápoél Haifa 83:82.